



## **Inhaltsverzeichnis / Contents:**

### **Kurzanleitung Skai-Polster (rundum) / *Quick instruction***

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Befestigung mit Klettband<br><i>1. Fixing with velcro</i>                               | Seite 02<br><i>Page 02</i> |
| 2. Befestigung mit Klettkordeln<br><i>2. Fixing with cords</i>                             | Seite 03<br><i>Page 03</i> |
| 3. Befestigung mit selbstklebendem Flausch<br><i>3. Fixing with velcro and sticky back</i> | Seite 04<br><i>Page 04</i> |

### **Montage- und Bedienungsanleitung / *Installation and operating instruction***

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| Skai-Polster (rundum)<br><i>Skai-padding</i> | Seite 05<br><i>Page 06</i> |
| Pflegehinweis<br><i>Care instruction</i>     | Seite 07<br><i>Page 07</i> |

## Kurzanleitung / **Quick instruction**

### Skai-Polster (rundum) / **Skai-padding**

#### Variante 1:

Bitte befestigen Sie die Skai-Polsterung mit dem Klettband wie folgt.

*Please fix the skai-padding with velcro as follows.*



## Kurzanleitung / **Quick instruction**

### Skai-Polster (rundum) / **Skai-padding**

#### Variante 2:

Bitte ziehen Sie die Kordel mit der Nadel an den gewünschten Befestigungspunkten durch das Textilband.

*Please fix the skai-padding with the cords as follows.*



Befestigen Sie die Kordel durch einen Knoten bzw. eine Schleife an den gewünschten Stäben.

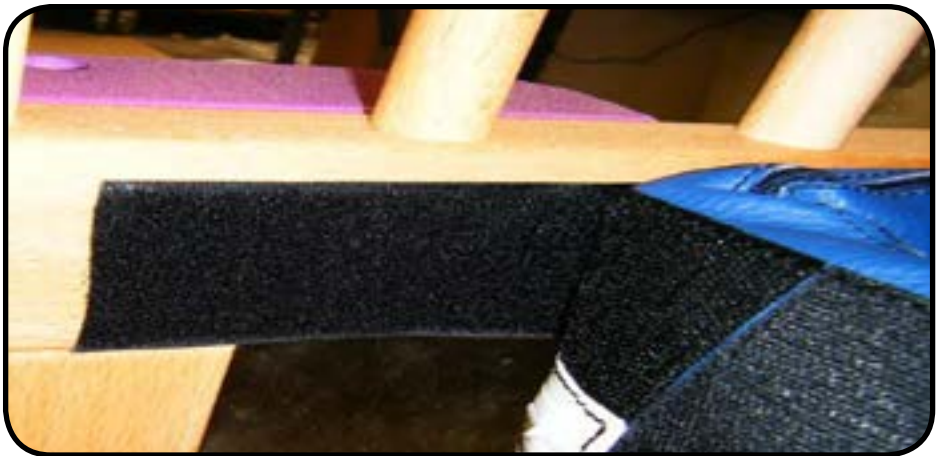
## Kurzanleitung / **Quick instruction**

### Skai-Polster (rundum) / **Skai-padding**

#### Variante 3:

Bitte befestigen Sie das selbstklebende Flausch an dem Rahmen der Seitengitter.

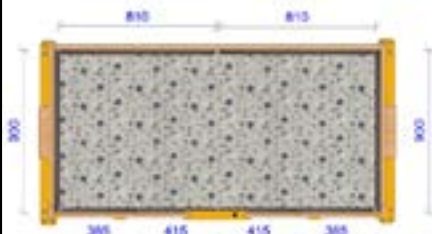
*Please fix the skai-padding with velcro and sticky back as follows.*



# Montage- und Bedienungsanleitung Skai-Polster (rundum) für ein behindertengerechtes Kinderpflegebett

Artikel-Nr.: 99.051

(für Liegefläche 90x170cm)

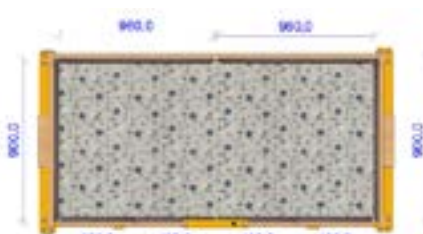


Bestehend aus:

- 2 Stück Polster 810 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 900 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 385 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 415 x 500 mm (BxH)

B = Breite

(für Liegefläche 90x200cm)

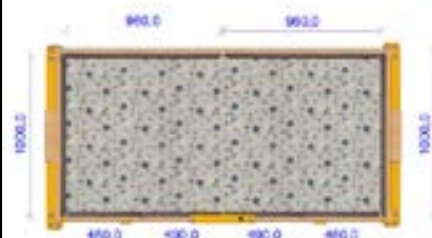


Bestehend aus:

- 2 Stück Polster 960 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 900 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 460 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 490 x 500 mm (BxH)

H = Höhe

(für Liegefläche 100x200cm)



Bestehend aus:

- 2 Stück Polster 960 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 1000 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 460 x 500 mm (BxH)
- 2 Stück Polster 490 x 500 mm (BxH)

Bitte nehmen Sie die Anordnung der Skai-Polsterung wie oben beschrieben vor.

Sie können die Skai-Polster individuell befestigen, da es 3 verschiedene Varianten gibt.

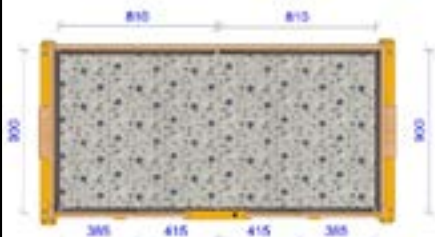
## HINWEIS:

Bevor die Türen des Kinderpflegebettes geöffnet werden können, müssen Sie die Skai-Polster in diesem Bereich entfernen. Auch die elektrische Liegehöhe kann nur benutzt werden, wenn die Skai-Polster zuvor entfernt worden sind.

## Operating instruction for our skai-padding

Articel-No.: 99.051

(lying area 90x170cm)

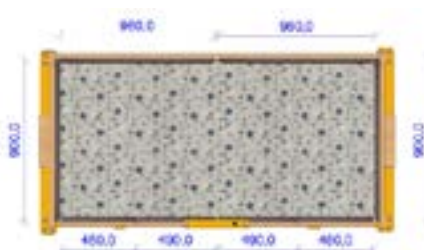


Contains:

- 2 padding 810 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 900 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 385 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 415 x 500 mm (BxH)

B = width

(lying area 90x200cm)

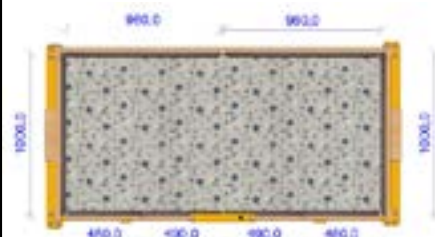


Contains:

- 2 padding 960 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 900 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 460 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 490 x 500 mm (BxH)

H = Height

(lying area 100x200cm)



Contains:

- 2 padding 960 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 1000 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 460 x 500 mm (BxH)
- 2 padding 490 x 500 mm (BxH)

Please take the arrangement of skai-padding as is discribed above.

You can fix the skai-padding individually because there are 3 diffent versions.

### NOTE:

Before the doors of the children's care bed can be opened, you must remove the skai-padding in this area. Also, the electric height adjustment can be used only if the skai-padding have been previously removed.

## Pflegehinweise Skai-Polster (rundum)

### ***Care instruction skai-padding***

#### Reinigung und Pflege:

Kunstleder enthält weich und geschmeidig machende Zusätze, die für Flexibilität sorgen.

Eine fachmännische Reinigung ist erforderlich, damit keine Verhärtungen des Materials stattfinden und Farben erhalten bleiben.

Bei leichter Verschmutzung empfehlen wir die Reinigung mit einem weichen Tuch und Seifenlauge.

Einzelene Flecken (z.B. Kugelschreiber) sofort entfernen mit mind. 50 % alkoholhaltigen Flüssigkeiten (Spiritus o.ä.).

Keinesfalls aggressive chemische Reinigungs- und Scheuermittel verwenden!

#### Cleaning and care:

Artificial leather has softener and malleable making additives that provide it with a supple property.

A professional and competent cleaning is essential to maintain the colours and to prevent material hardening.

For lightly soiled material we suggest cleaning with a soft cloth and soapsuds.

Single spots (for example ballpen ink) have to be treated immediately with alcoholic detergent with at least 50 % alcohol.

Never use aggressive chemical detergents or abrasives!

Ihr Fachhändler:



[www.savi.de](http://www.savi.de)  
[info@savi.de](mailto:info@savi.de)

SAVI GmbH  
Reha Solutions  
Lise-Meitner-Str. 10  
D-48691 Vreden

Postfach 1123  
D-48684 Vreden  
Fon: +49 (0) 25 64 - 93 09-70  
Fax: +49 (0) 25 64 - 93 09-60